

# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/46/344  
7 August 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия  
Пункты 4, 15а, 19, 20, 36, 37,  
43, 44, 46, 51, 59, 60, 69,  
70, 78, 79, 80, 81, 83, 89,  
93, 94, 95, 96, 97, 98 и 104  
предварительной повестки дня\*

### ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

ВЫБОРЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ В ГЛАВНЫХ ОРГАНАХ: ВЫБОРЫ  
ПЯТИ НЕПОСТОЯННЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ В ОРГАНИЗАЦИЮ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

МОРСКОЕ ПРАВО

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

ОТКРЫТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ  
ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ИРАКСКАЯ АГРЕССИЯ И ПРОДОЛЖАЮЩАЯСЬ ОККУПАЦИЯ КУВЕЙТА КАК ВОПРОШЕЕ  
НАРУШЕНИЕ УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

\* A/46/150.

91-31001 (R8N)893

/...

ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЯДЕРНЫХ ВЗРЫВОВ

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: ЗАПРЕЩЕНИЕ СБРОСА  
РАДИОАКТИВНЫХ ОТХОДОВ

ЗАЩИТА И БЕЗОПАСНОСТЬ МАЛЫХ ГОСУДАРСТВ

ДЕЙСТВИЕ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ  
СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ

ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ НЫНЕШНЕГО  
И БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЛИКВИДАЦИИ НИШЕТЫ  
В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ

ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ

СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

НАРКОТИКИ

ДОКЛАД ВЕРХOVНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОВЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ ВЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЕЖЕНЦЕВ  
И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИШЬ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ  
НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ  
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ПОДГОТОВКИ

/...

Письмо Постоянного представителя Вануату при Организации  
Объединенных Наций от 5 августа 1991 года на имя  
Генерального секретаря

От имени семи стран - членов Южнохемического форума, являющихся также членами Организации Объединенных Наций, а именно Австралия, Вануату, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов и Фиджи, имею честь просить распространить прилагаемый документ - заключительное коммюнике двадцать второй сессии Южнохемического форума, проходившей в Паликире, Понпепе, Федеративные Штаты Микронезии, 29-30 июля 1991 года (см. приложение), - в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 4, 15а, 19, 20, 36, 37, 43, 44, 46, 51, 59, 60а, 69, 70, 78, 79, 80, 81, 83, 89, 93, 94, 95, 96, 97, 98 и 104 предварительной повестки дня 1/.

Роберт Ф. ВАН ЛИЕРОП  
Посол  
Постоянный представитель

---

1/ Коммюнике воспроизводится в том виде, в каком оно было получено.  
Употребляемые обозначения не означают выражения со стороны Секретариата  
Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно  
правового статуса любой страны, территории или района или их властей.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заключительное коммюнике двадцать второй сессии  
Южнотихоокеанского форума, проходившей в Паликире,  
Понпеи, Федеративные Штаты Микронезии, 29-30 июля  
1991 года

1. Двадцать вторая сессия Южнотихоокеанского форума проходила в Паликире, Понпеи, Федеративные Штаты Микронезии, 29-30 июля 1991 года, и в ее работе принимали участие главы правительства Западного Самоа, Кирибати, Науру, Новой Зеландии, Островов Кука, Папуа-Новой Гвинеи, Тувалу, Федеративных Штатов Микронезии и Фиджи. Австралия была представлена министром иностранных дел и внешней торговли, Республика Маршалловы Острова - министром здравоохранения, Соломоновы Острова - министром иностранных дел, Тонга - министром иностранных дел и обороны, а Вануату - заместителем премьер-министра.

2. Участники Форума обсудили следующие ключевые проблемы:

- экономическое развитие и перспективы развития торговли в регионе;
- экологические вопросы, в том числе Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию;
- значение продолжающихся дискуссий по вопросам региональной безопасности;
- события в Новой Кaledонии; и
- подход региона к глобальным вопросам.

**ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ**

3. Участники Форума выразили озабоченность в связи со сложной экономической обстановкой, с которой продолжают сталкиваться многие правительства стран-членов. Они поддержали мнение о том, что, хотя многие вопросы, например программы структурной перестройки экономики, требуют действий на национальном уровне, решающее значение имеет также деятельность на региональном уровне. Участники Форума отметили, что, хотя обеспечение существенного притока помощи имеет жизненно важное значение для островных стран - членов Форума, необходимо уделять больше внимания проблемам, связанным с частным сектором, включая торговлю и инвестиции.

4. Участники Форума признали важное значение продолжения дискуссий по экономическим вопросам на высоком уровне между островными странами - членами Форума и крупнейшими партнерами региона по развитию. Они с удовлетворением отметили твердую решимость всех тех, кто заинтересован в развитии южной части Тихого океана, содействовать укреплению сотрудничества, координации и политического диалога. В этой связи был определен ряд важных вопросов для целей дальнейшей разработки политики и программ. К числу таких вопросов относятся роль частного сектора, проблемы текущих расходов в рамках

/...

предоставляемой помощи, успехи в развитии стратегического планирования и возможностей разработки политики, развитие людских ресурсов, включая высшее образование и профессиональную подготовку, и совершенствование консультативных механизмов. Чрезвычайно важно, чтобы все учреждения, участвующие в этой деятельности в регионе, продолжали поддерживать тесное сотрудничество, в максимально возможной степени координируя свою деятельность. Участники Форума особенно подчеркнули ту роль, которую играет в этой связи Координационный комитет для организаций южной части Тихого океана.

5. Участники Форума выразили особую озабоченность в связи с дублированием мероприятий региональных программ и организаций. В этой связи они приветствовали предложение по разработке секретариатом Форума в сотрудничестве с другими региональными организациями и донорами перечня первоочередных потребностей региона в области программ, который мог бы реализовываться при помощи совместных региональных программ помощи, дополняющих национальные мероприятия.

6. Участники Форума согласились с тем, что регион должен продолжать развивать связи с другими странами мира, в том числе с тихоокеанскими территориями, не являющимися членами Форума, и что необходимо и далее укреплять связи с такими группировками, как АТЭС и ТККЭ, а также взаимодействие между секретариатом Форума и секретариатом АСЕАН. Участники Форума поддержали настоятельный призыв международного сообщества ко всем участникам Уругвайского раунда обеспечить всестороннее и успешное завершение переговоров в текущем году и подчеркнули важное значение справедливых систем торговли для стран - членов Форума.

7. Участники Форума также подтвердили необходимость продолжения премьер-министром Островов Кука дискуссий с властями Соединенных Штатов относительно финансирования и структуры предлагаемой объединенной торговой комиссии (ОТК) в составе островных стран - членов форума и Соединенных Штатов, которая первоначально будет располагаться в Центре "Восток-Запад" на Гавайских островах. Они также подтвердили, что в соответствии с предложением Соединенных Штатов в состав ОТК первоначально будут входить Соединенные Штаты и 13 островных стран - членов Форума, однако выразили пожелание оставить Комиссию открытой для вступления в будущем правительства других государств южной части Тихого океана. Участники Форума приняли решение о том, что по создании ОТК их Исполнительным секретарем будет назначен г-н Джиджи Котобалаву.

## ЭНЕРГЕТИКА

8. С учетом важного значения энергетического сектора участники Форума приветствовали предложение Фиджи принять 29-30 августа 1991 года совещание министров энергетики стран - членов Форума для обсуждения политики в области цен на нефть с учетом ее воздействия на процесс экономического развития в островных странах - членах Форума. Они далее подчеркнули необходимость продолжения секретариатом контроля и анализа мировых цен на нефть и структуры расходов нефтяных компаний, используемой при установлении цен на нефтепродукты, поставляемые в островные страны - члены Форума.

## ОХРАНА ИНТЕРЕСОВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

9. Участники Форума заявили о поддержке усилий по разработке более согласованного регионального подхода к проблемам охраны интересов потребителей. В этой связи они приветствовали проведение во второй половине текущего года на Западном Самоа еще одного регионального семинара по проблемам охраны интересов потребителей. Правительства всех стран-членов обязались тщательным образом изучить руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области охраны интересов потребителей.

## МАЛЫЕ ОСТРОВНЫЕ ГОСУДАРСТВА

10. Участники Форума признали особые потребности в области развития малых островных государств - членов Форума и рекомендовали международному сообществу доноров учитывать эти потребности при предоставлении помощи этим членам Форума. Участники Форума приветствовали предложение правительства Островов Кука принять в ноябре 1991 года совещание глав правительства малых островных государств, старших должностных лиц и представителей частного сектора для рассмотрения долгосрочных стратегий развития малых островных государств. Секретариат Форума будет содействовать проведению этого совещания, используя средства, которые будут предоставлены Австралией в рамках новой программы содействия развитию частного сектора в южной части Тихого океана.

## ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

11. Форум вновь подчеркнул основополагающее значение экологических проблем для региона и признал решающее значение взаимосвязей между защитой и сохранением окружающей среды и устойчивым экономическим развитием. Он подчеркнул необходимость ясного и всеобъемлющего формулирования интересов тихоокеанского региона на переговорах по подготовке международных конвенций по климатическим изменениям и по биологическому многообразию, а также в других экологических форумах. Форум также вновь подтвердил обязательство всех стран сотрудничать в целях сохранения и защиты окружающей среды и содействовать осуществлению адекватной и последовательной политики развития, с тем чтобы гарантировать благодеяние будущих поколений.

12. Он приветствовал прогресс, достигнутый в деле осуществления принятых за прошедший год решений о необходимости создания эффективных организационных механизмов для рассмотрения этих проблем путем существенного укрепления Южнотихоокеанской региональной программы в области окружающей среды (СПРЕП) и преобразования ее в полностью самостоятельную региональную организацию, а также решения об учреждении штаб-квартиры СПРЕП в Западном Самоа.

13. Форум приветствовал вступление в силу Конвенции об охране природных ресурсов и окружающей среды региона южной части Тихого океана (Конвенция СПРЕП) и протоколов к ней о сотрудничестве в борьбе с загрязнением морской среды в аварийных ситуациях в регионе южной части Тихого океана и о предотвращении загрязнения южной части Тихого океана в результате захоронения. Он также приветствовал вступление в силу Конвенции об охране природы в южной части Тихого океана (Конвенция Апиа).

14. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНЕСД), которая состоится в июне 1992 года, будет иметь решающее значение для будущего региона. Форум подчеркнул важность региональной подготовки к ЮНЕСД и ее подготовительных совещаний. Форум заявил о своей полной поддержке Декларации министров по вопросам окружающей среды и развития, опубликованной министрами и представителями на межправительственном совещании СПРЕП, состоявшемся 8-9 июля. Форум также принял к сведению Южнотихоокеанское региональное заявление, которое будет представлено на третьей сессии Подготовительного комитета для ЮНЕСД в августе 1991 года. Он принял решение о том, чтобы поддержка Форумом Декларации была доведена до сведения всех соответствующих международных органов, с тем чтобы обеспечить полный учет интересов Южнотихоокеанского региона. Для тихоокеанских народов море является важнейшей частью окружающей среды, и в этой связи Форум настоятельно призывал те государства-члены, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию по морскому праву.

15. Форум принял решение о том, чтобы его участники в координации с СПРЕП и при ее поддержке были коллективно представлены, по мере возможности на уровне министров, на заседаниях Подготовительного комитета для Конференции, поскольку на них будут приниматься многие из ключевых решений. В этом отношении особое значение имеют третья и четвертая сессии Подготовительного комитета. На самой Конференции ЮНЕСД желательно обеспечить участие на самом высоком политическом уровне, с тем чтобы обратить особое внимание на интересы региона. Учитывая сложность и масштабы процесса ЮНЕСД, Форум высказал мнение, что соответствующие проблемы было бы целесообразно решать в координации с другими странами, занимающими аналогичную позицию, особенно со странами - членами Альянса малых островных государств (АОСИС). Следует рассмотреть вопрос о скоординированной стратегии, в рамках которой представители Форума могли бы в своих выступлениях "специализироваться" на конкретных проблемах региона. Жизненно важное значение будет иметь поддержка со стороны СПРЕП. Форум настоятельно призывал международное сообщество способствовать эффективному участию Форума островных стран в работе Подготовительного комитета и в самой ЮНЕСД.

#### Климатические изменения и повышение уровня моря

16. Глобальное потепление и повышение уровня моря являются самыми серьезными экологическими опасностями, угрожающими тихоокеанскому региону. Огромному риску подвергается культурное, экономическое и физическое выживание тихоокеанских государств.

17. Форум подтвердил важность того, чтобы все члены международного сообщества участвовали в разработке рамочной конвенции об изменениях климата. В этой связи он приветствовал усилия АОСИС. Он подчеркнул неотложную необходимость обеспечения принятия мер международным сообществом на основе своевременного заключения действенной и конкретной глобальной конвенции, предусматривающей обязательства по борьбе с неблагоприятными последствиями климатических изменений, в частности путем существенного и незамедлительного сокращения объема выбросов промышленными предприятиями парниковых газов, особенно двуокиси углерода. Форум отметил главную ответственность промышленно развитых стран за сокращение объема этих выбросов. Форум принял к сведению тот факт, что Межправительственный комитет по ведению переговоров по подготовке рамочной конвенции об изменениях климата (МКП/РКИК) признал необходимость учета особых

интересов и потребностей малых островных государств. Он подчеркнул необходимость в том, чтобы эти потребности и интересы были определены ясно и всеобъемлюще и доведены до сведения МКП до его третьей сессии переговоров, которая состоится в сентябре 1991 года. Он признал важность того, чтобы СПРЕП играла ведущую роль в технических вопросах и вопросах координации.

18. Форум признал, что прогресс в деле стабилизации выбросов парниковых газов непосредственно связан со стремлением добиваться повышения энергоэффективности и разрабатывать соответствующие альтернативные источники энергии и технологии. Он призвал все страны, но особенно развитые страны, уделять первоочередное внимание продолжению научно-исследовательской и опытно-конструкторской деятельности в этих областях и передаче соответствующих технологий. Форум принял решение довести эти вызывающие его обеспокоенность проблемы до сведения МКП и всех других соответствующих международных органов.

#### Ядерные испытания

19. Форум по-прежнему обеспокоен тем, что, несмотря на вот уже на протяжении многих лет занимаемую Форумом отрицательную позицию, Франция продолжает проводить ядерные испытания в регионе. Он отметил, что эта практика продолжается, несмотря на заслуживающее одобрения решение Франции стать участником Договора о нераспространении и подписание и ратификацию ею Конвенции СПРЕП и протоколов к ней. Форум заявил о своей обеспокоенности тем, что правительство Франция официально заявило, что его программа ядерных испытаний в южной части Тихого океана не будет затронута решением о присоединении к Договору о нераспространении ядерного оружия. Форум вновь заявил о своей твердой и постоянной оппозиции ядерным испытаниям в регионе. В этой связи Форум принял решение рассмотреть вопрос о расширенной программе противодействия ядерным испытаниям Франции в регионе. Он предложил, чтобы СПРЕП играла ведущую роль в мониторинге и оценке экологических последствий ядерных испытаний в регионе.

#### Сброс токсичных и опасных отходов

20. Была высказана обеспокоенность в связи с возможностью превращения региона в место сброса токсичных и опасных отходов и химических веществ, а также радиоактивных материалов. В этой связи Форум приветствовал прогрессивную позицию, занятую в последнее время договаривающимися сторонами Лондонской конвенции о захоронении (ЛКЗ) по вопросу о сбросе отходов в океан и, в частности, принятое ими в 1990 году решение постепенно прекратить сброс промышленных отходов в море. Форум заявил о поддержке позиции членов Форума островных стран, которые стремятся кодифицировать эти шаги на пути прогресса посредством внесения поправок в ЛКЗ. Форум принял к сведению их стремление достигнуть этой цели на пятидесятой консультативной встрече договаривающихся сторон ЛКЗ, которая будет проходить в 1992 году, как и Конференция ЮНЕД.

#### Лов рыб дрифтерными сетями

21. Форум вновь заявил о своей приверженности Таравской декларации, которая, в частности, обязывает членов Форума прекратить лов рыбы дрифтерными сетями в своих водах и активно содействовать международным усилиям по запрещению этой практики. В этой связи Форум приветствовал вступление в силу 17 мая 1991 года

/...

Конвенции о запрещении лова рыбы дрифтерными сетями большого размера в южной части Тихого океана и вновь призвал все соответствующие страны присоединиться должным порядком к Конвенции и протоколам к ней.

22. Форум также вновь заявил, что следует в полном объеме осуществлять резолюции 44/225 и 45/197, в которых Организация Объединенных Наций рекомендовала полностью прекратить лов рыбы дрифтерными сетями в южнотихоокеанском регионе к 1 июля 1991 года и ввести во всех регионах мира мораторий на любой лов рыбы дрифтерными сетями большого размера в открытом море к 30 июня 1992 года. Форум призвал к постоянной бдительности и сотрудничеству членов Форума и других занимающих аналогичную позицию государств в ходе рассмотрения данного вопроса в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и отметил, что в соответствии с резолюцией 45/197 государства Форума в консультациях с Агентством по рыболовству Форума представят доклад о последствиях лова рыбы дрифтерными сетями Генеральному секретарю.

#### Биологическое многообразие

23. Форум отметил, что тихоокеанский регион является одним из тех центров, где представлено биологическое многообразие мира. На многих тысячах островов представлен богатый комплекс экосистем суши и морских экосистем. Сохранение биологического многообразия в регионе имеет решающее значение для экологически устойчивого развития во всем регионе и во всем мире. Форум признал основополагающее значение биологических ресурсов для народов тихоокеанского региона и поддержал развитие такой практики в областях сельского хозяйства, лесоводства, добычи полезных ископаемых и рыболовства, которая способствует сохранению биологического многообразия в регионе Тихого океана.

#### СУХААД

24. Форум рассмотрел доклад миссии на уровне министров, касающийся Системы уничтожения химических агентов на атолле Джонстона (СУХААД). Впоследствии Соединенные Штаты по проследбе правительства Соломоновых Островов перевезли химические боеприпасы, оставшиеся со времен второй мировой войны, на атолл Джонстона. На Форуме правительства государств тихоокеанского региона вновь выразили свое несогласие с СУХААД и подтвердили важность того, чтобы любое государство при осуществлении любой будущей деятельности, которая может иметь последствия для здоровья и благосостояния народов тихоокеанского региона, информировало правительства стран тихоокеанского региона и запрашивало их согласие на осуществление такой деятельности. В ближайшем будущем будет организована научная миссия Форума для осуществления контроля за достигнутым прогрессом и обеспечения безопасности системы СУХААД, которая представит всем правительствам - участникам Форума доклад, содержащий выводы миссии.

25. Форум приветствовал и квалифицировал как имеющие обязательную силу гарантии того, что Соединенные Штаты прекратят операции в рамках СУХААД и демонтируют установки после уничтожения химического оружия, размещенного в настоящее время на атолле Джонстона (и любых других запасов, обнаруженных в странах тихоокеанского региона, которые являются участниками Форума). Форум выразил свою признательность Соединенным Штатам за предпринимаемые ими усилия с целью информировать правительства государств - участников Форума об

операциях в рамках СУКАД и выразил надежду на продолжение диалога с Соединенными Штатами по данному вопросу. Форум обратился к Соединенным Штатам с настоятельным призывом применить в отношении атолла Джонстона положения конвенции, касающиеся кимотихоскеанской региональной программы в области окружающей среды (СПРЕП).

## РЕГИОНАЛЬНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

26. Форум подчеркнул, что в условиях быстро меняющейся глобальной политической и экономической обстановки возрастает значение обмена информацией и диалога между правительствами-членами. Участники форума также сделали вывод о том, что имеются дополнительные возможности для эффективного осуществления регионального сотрудничества в правоохранительной области. Проделанная в последнее время работа свидетельствует о том, что эта область является чрезвычайно сложной и что отдельные страны ставят перед собой различные первоочередные цели. Комитету Форума по вопросам региональной безопасности было поручено рассмотреть первоочередные задачи и определить потребности в ресурсах после завершения правительствами - участниками Форума оценки на национальном уровне.

27. Участники Форума выражали озабоченность в связи с серьезными социальными последствиями, связанными со злоупотреблением наркотическими средствами и незаконным оборотом наркотиков. Правительства государств - участников Форума подтвердили взятые ими обязательства осуществлять сотрудничество в борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и незаконным оборотом наркотиков. В этой связи участники Форума поддержали предложения относительно увеличения ресурсов для региональных организаций, которые ведут борьбу со злоупотреблением наркотическими средствами и незаконным оборотом наркотиков. Форум также поддержал различные предложения, направленные на создание в небольших островных странах потенциальных возможностей для успешного решения проблем в правоохранительной области, касающихся злоупотребления наркотическими средствами, незаконного оборота наркотиков и других связанных с этим вопросов.

## ДЕКОЛОНИЗАЦИЯ

28. Форум вновь подтвердил важное значение всеобъемлющего осуществления права народов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами и практикой Организации Объединенных Наций в этой области. В этой связи Форум отметил, что Организация Объединенных Наций в настоящее время приступила к осуществлению целей в рамках международного Десятилетия за искоренение колониализма и подтвердил свою просьбу о том, чтобы Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций или специально назначенный представитель Генерального секретаря посетил каждую из территорий, которые по-прежнему значатся в списке несамоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций. Форум также выступил с повторным предложением о проведении Организацией Объединенных Наций масштабного исследования, посвященного оставшимся несамоуправляющимся территориям, и широком распространении результатов этого исследования и предложил также странам рассмотреть вопрос о принятии национального законодательства, обеспечивающего и гарантирующего права человека для народов, живущих в условиях колониальной зависимости.

/...

### Западная Сахара

29. Форум выразил удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым в последнее время в деле достижения справедливого и прочного урегулирования проблемы Западной Сахары. В этой связи правительства государств - участников Форума направили поздравления ПОЛИСАРИЮ и Королевству Марокко в связи с достигнутым прогрессом и высоко оценили ту роль, которую играют Организация африканского единства и Организация Объединенных Наций, содействующие достижению надлежащего урегулирования в соответствии с принципами и практикой Организации Объединенных Наций.

### Новая Кaledония

30. Форум вновь отметил наличие тесных связей между народом Новой Кaledонии, в частности коренными канаками, и другими народами южной части Тихого океана и конструктивные меры, которые в настоящее время принимают все соответствующие стороны с целью содействовать дальнейшему укреплению этих связей.

31. Форум отметил конструктивные меры, которые французские власти в сотрудничестве со всеми слоями населения принимают в Новой Кaledонии для содействия справедливому политическому, экономическому и социальному развитию территории в целях создания основы для мирного достижения ее самоопределения.

32. Форум подчеркнул важное значение справедливого экономического и социального развития, открытости при подготовки избирательных списков и продолжения диалога со всеми соответствующими сторонами в Новой Кaledонии в деле подготовки к осуществлению территорией акта самоопределения в соответствии с принципами и практикой Организации Объединенных Наций, которые сохраняют открытыми все варианты, включая независимость, и которые гарантировали бы права коренных канаков и всех других жителей Новой Кaledонии.

33. Правительства - участники Форума вновь выразили надежду на то, что французские и другие власти будут и впредь расширять свою помощь в области образования и создания возможностей для профессиональной подготовки канакского населения с тем, чтобы все жители Новой Кaledонии могли осуществить свое право на самоопределение, по возможности, в максимально благоприятных условиях. Они также вновь выразили надежду на то, что французские власти будут содействовать посещению Новой Кaledонии на регулярной основе выездными миссиями Организации Объединенных Наций.

34. Форум будет продолжать активно и внимательно следить за развитием событий в Новой Кaledонии. Форум выразил признательность комитету на уровне министров, учрежденному двадцать первой сессией Форума, за его чрезвычайно полезный промежуточный доклад. Форум постановил обеспечить широкое распространение заключительного доклада, в том числе в Организации Объединенных Наций, и просил комитет продолжать его работу. Форум выразил надежду на то, что французские власти будут содействовать посещению Новой Кaledонии представителями, в том числе главами правительств стран - участников Форума.

35. Форум намерен содействовать расширению контактов с Новой Кaledонией, в том числе путем направления, в случае необходимости, на выборочной основе приглашенный французским тихоокеанским территориям принять участие в работе консультативных комитетов Форума, семинаров и практикумов. Форум также подтвердил целесообразность проведения культурных мероприятий в тех областях, где на основе приглашения различных этнических групп в Новой Кaledонии представляется возможным содействовать расширению неофициальных контактов с такими группами. Следует продолжать поддерживать неофициальные контакты с политическими группировками в Новой Кaledонии в ходе проведения ежегодного совещания в рамках Форума. Участники Форума выражли надежду на то, что другие группировки используют эту возможность.

36. Форум предложил Национальному социалистическому фронту освобождения канаков (НСФОК) помочь в разработке программы действий по обеспечению достижения их целей на основе Матиньонских соглашений. Кроме того, на Форуме была достигнута договоренность относительно учреждения фонда для оказания содействия в процессе профессиональной подготовки канаков в регионе и за его пределами, который будет осуществляться под руководством Секретариата.

#### Южная Африка

37. Форум рассмотрел положение в Южной Африке и отметил принятые в прошлом году позитивные меры по ликвидации узаконенной системы апартеида. Правительства стран - участниц Форума призвали нынешних руководителей Южной Африки предпринять дальнейшие необходимые шаги для ускорения процесса полной ликвидации апартеида, а также его различных остаточных проявлений и последствий. Форум отметил с озабоченностью, что были вскрыты факты участия южноафриканского правительства в тайной деятельности, направленной на дестабилизацию политического положения, и призвал его принять необходимые меры для восстановления доверия к себе и вновь направить переговоры в надлежащее русло. Форум, признав целесообразность поэтапной отмены санкций по мере достижения существенного прогресса в ликвидации апартеида, высказал мнение, что на правительство Южной Африки необходимо продолжать оказывать определенное давление до тех пор, пока не будет создана полностью демократическая политическая и социальная система.

#### **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

38. Форум единогласно подтвердил, что он поддерживает кандидатуру министра иностранных дел Папуа-Новой Гвинеи высокочтимого сэра Майкла Сомаре, выдвинутую на должность председателя сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. С учетом значительных изменений, происходящих во всем мире, Форум также решительно высказался в поддержку темы "Управление преобразованиями", предложенной сэром Майклом Сомаре в качестве важного вопроса для рассмотрения в Организации Объединенных Наций.

## БЕЗОПАСНОСТЬ МАЛЫХ ГОСУДАРСТВ

39. Форум приветствовал освобождение Кувейта от иностранной оккупации и обратился к международному сообществу с настоятельным призывом рассмотреть вопрос о принятии эффективных мер мирного характера для обеспечения безопасности и территориальной целостности всех малых государств, уязвимых в военном или экономическом отношении. В этой связи правительства стран - участниц Форума настоятельно призвали всех членов международного сообщества добиваться совместными усилиями эффективного осуществления всех резолюций Организации Объединенных Наций по данному вопросу, а также прогрессивного развития международного права и обеспечения его соблюдения.

## ИНИЦИАТИВЫ СТРАН - УЧАСТНИЦ ФОРУМА

40. Главы правительств заявили о своей поддержке и одобрении следующего:

- заявлений Республики Маршалловых Островов и Федеративных Штатов Микронезии на вступление в Организацию Объединенных Наций в качестве полноправных членов. Форум призвал Совет Безопасности и Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций единогласно поддержать эти заявления на вступление в члены Организации Объединенных Наций;
- кандидатуры Новой Зеландии для избрания членом Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на двухлетний срок в 1993-1994 годах. Форум также напомнил своим членам об их обещании поддержать кандидатуру Японии;
- заявления Науру на вступление в члены Азиатского банка развития;
- предложения о созыве тихоокеанской встречи на высшем уровне в интересах детей, и обратился с просьбой о том, чтобы Генеральный секретарь обсудил это предложение со своим коллегой - Генеральным секретарем Комиссии по рыболовству в южной части Тихого океана и представил доклад двадцать третьему Южнотихоокеанскому форуму;
- полученного им доклада симпозиума Раротонга по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- празднования 40-й годовщины Управления Верковного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
- заявлений Южной Кореи и Северной Кореи на вступление в члены Организации Объединенных Наций.

## ТУРИЗМ

41. Форум признал значение туризма для экономического развития региона и то, что связи между Форумом и Советом по туризму в южной части Тихого океана (СТЮТ) важны для обеспечения того, чтобы предложения в отношении развития

туризма в регионе согласовывались с другими первоочередными задачами. Форум признал СТИГ в качестве региональной межправительственной организации и постановил, что он должен информировать Форум о своей деятельности.

#### ПОСЛЕФОРУМНЫЙ ДИАЛОГ

42. Форум подтвердил значимость послефорумного диалога в качестве одной из форм деятельности, предоставляющей цепкую возможность обмениваться мнениями с основными не являющимися членами Форума державами, имеющими интересы в южной части Тихого океана, по вопросам международного и регионального характера. Он утвердил процедурные изменения, имеющие целью поощрять участие в диалоге на высоком уровне, а также обеспечить возможность всестороннего охвата в рамках диалога глобальных и региональных вопросов политики, представляющих взаимный интерес для стран Форума и других участников диалога.

43. Форум постановил не вносить каких-либо изменений в существующие критерии определения участников послефорумного диалога, а также в нынешний перечень участников. Он рекомендовал секретариату изучить возможность проведения отдельного совещания для обмена мнениями с представителями Тайваня/Китайской Республики.

#### СТАТУС НАБЛЮДАТЕЛЯ НА СЕССИЯХ ФОРУМА

44. Форум постановил не вносить каких-либо изменений в существующие критерии предоставления статуса наблюдателя. Он принял к сведению, что генеральный секретарь выясняет с правительствами Республики Палау и Французской Полинезии вопрос об их заинтересованности в получении статуса наблюдателя при Форуме.

#### ПОДДЕРЖКА ДОНОРАМИ ПРОГРАММ ФОРУМА

45. Форум с удовлетворением отметил мощную поддержку, предоставленную широким кругом доноров на цели программ, осуществляемых секретариатом Форума. В частности, он выразил признательность за взносы, предоставляемые в настоящее время странами и организациями, не являющимися его членами. Форум далее указал, что поддерживает использование региональных организаций в качестве учреждений-исполнителей в отношении ряда региональных программ, таких, как программы, финансируемые в рамках региональных программ ПРООН пятого цикла.

#### ДОКЛАДЫ РЕГИОНАЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

46. Форум получил и одобрил годовые доклады:

- 1) директора Агентства Форума по рыболовству;
- 2) директора Программы развития островов Тихого океана;
- 3) директора Комиссии южной части Тихого океана по прикладным наукам о земле;

/...

- 4) заместителя ректора Южнотихоокеанского университета;
- 5) генерального секретаря секретариата Форума;
- 6) директора Южнотихоокеанской региональной программы в области окружающей среды.

#### **НАЗНАЧЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

47. Форум назначил новым генеральным секретарем секретариата Форума кавалера ордена Св. Михаила и Св. Георгия I степени Достопочтенного Иеремии Табаи, Кирибати.

#### **ПОКИДАЮЩИЙ ДОЛЖНОСТЬ ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ**

48. Форум высоко отзывался о неоценимом вкладе и исторических достижениях уходящего со своего поста в связи с окончанием срока полномочий генерального секретаря - Достопочтенного Генри Найсали, за шесть лет пребывания которого в должности секретариат Форума под его руководством превратился в тот высокопрофессиональный орган, каким он является сегодня. Руководители Форума пожелали ему долгих лет жизни, счастья и успехов в его будущей деятельности.

#### **СОПАК**

49. Форум поддержал кандидатуру г-на Филиппа Моллера и решительно выступил в поддержку его назначения в должность в качестве нового директора СОПАК. Форум выразил большую признательность г-ну Филиппу Моллеру, покидающему пост директора Агентства Форума по рыболовству, и г-ну Джиноджи Котобалаву, уходящему с должности директора СОПАК, за их услуги и их вклад в проделанную работу.

#### **СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ**

50. Форум с признательностью принял любезные предложения правительства Соломоновых Островов и Науру о проведении в этих странах, соответственно, двадцать третьей и двадцать четвертой сессий Южнотихоокеанского форума. Форум признал целесообразным перейти в последующем при определении места проведения сессий Форума к практике чередования стран в алфавитном порядке, начиная с Австралии, сохраняя за Форумом полномочия по определению обоснованности отклонения от этой процедуры при наличии особых обстоятельств (например, празднование двадцатой годовщины независимости Папуа-Новой Гвинеи в 1995 году).

-----